

CONTROL INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DEL CONTROL

INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE

## HVL282.Z1

### ARM HEIGHT ADJUSTMENT

Press the buttons on the chair arms to allow the arms to move up or down freely, then release the buttons once the desired height is reached.

### RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DES ACCOUDOIRS

Appuyer sur les boutons des accoudoirs de la chaise afin de relever ou d'abaisser les accoudoirs librement, puis relâcher les boutons une fois que la hauteur désirée est obtenue.

### AJUSTE DE ALTURA DEL BRAZO

Oprima los botones en los brazos de la silla para permitir que los brazos se muevan libremente hacia arriba o abajo, y luego suelte los botones una vez que alcancen la altura deseada.

### ARM WIDTH ADJUSTMENT

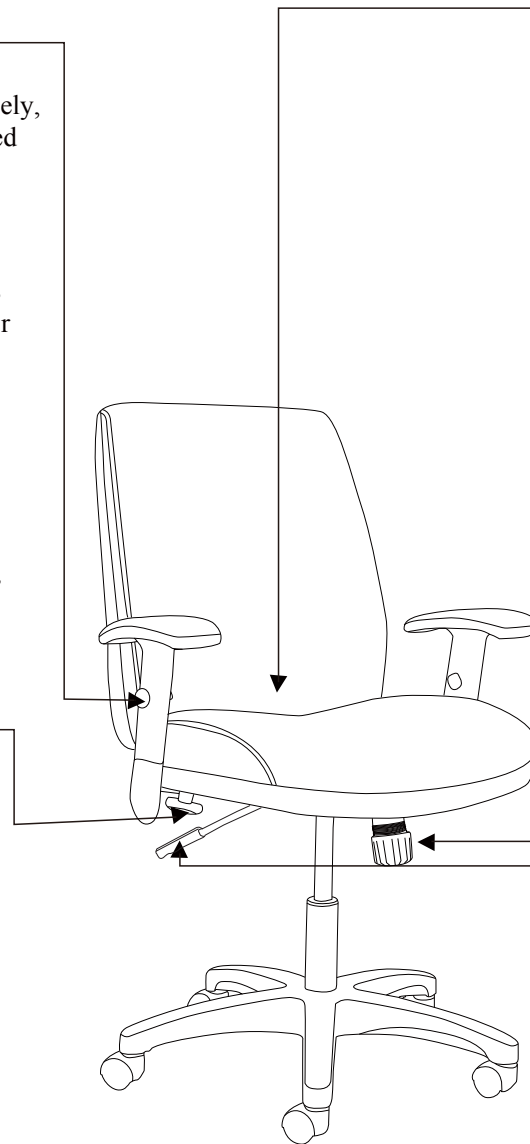
To adjust arm width, loosen the knobs underneath the arms. Move the armrest out or in to the desired position. Tighten the knobs to lock the arm in place.

### LARGEUR RÉGLABLE DES ACCOUDOIRS

Pour ajuster la largeur des accoudoirs, desserrer le bouton sous les accoudoirs. Déplacer l'accoudoir vers l'extérieur ou vers l'intérieur jusqu'à ce que la position désirée est atteinte. Serrer le bouton pour bloquer l'accoudoir en place.

### LONGITUD DE APOYABRAZOS AJUSTABLE

Para ajustar el ancho del apoyabrazos, afloje la perilla que está debajo de él. Mueva el descansabrazos hacia afuera o hacia adentro a la posición deseada. Apriete la perilla para fijar el apoyabrazos en su lugar.



### BACK HEIGHT ADJUSTMENT

Pull back upward to adjust the back height.

### RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE RETOUR

Tirer retour vers le haut pour ajuster la hauteur du dos.

### AJUSTE DE ALTURA

Tire hacia arriba para ajustar la altura del respaldo.

### TILT TENSION

Turn knob clockwise to increase tilt tension. Turn counterclockwise to loosen.

### TENSION D'INCLINAISON

Tourner le bouton vers la droite pour augmenter la tension du basculement. Tourner dans le sens antihoraire pour desserrer.

### TENSIÓN DE INCLINACIÓN

Gire la perilla en sentido horario para aumentar la tensión de inclinación. Gire a la izquierda para aflojar.

### SEAT HEIGHT

Lift this lever to adjust the seat height. Release the lever to lock the seat height. Pull handle out for back tilting. Push in to lock back.

### ALTURA DELASIENTO

Levante la palanca para ajustar la altura del asiento. Suelte la palanca para trabar la altura del asiento. Tire de la manija para inclinar el respaldo. Empuje hacia adentro para bloquear el movimiento del respaldo.

### HAUTEUR DU SIÈGE

Soulevez ce levier pour régler la hauteur du siège. Relâchez le levier pour verrouiller la hauteur du siège. Tirer sur la poignée e pour incliner le dossier. Pousser pour bloquer le dossier